

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Meliora no trimestral . . . 1'80 pts
 Provincias y Ultramar un any . . . 9'00 pts
 Ultramaré . . . 15'00 pts

Se paga per adelantat
 No retornam els originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanes y amb variació)
 Plana entera . . . 80 pts.
 Id. mitja . . . 50 id.
 Id. quarta part . . . 30 id.
 Id. octava part . . . 18 id.
 Versos de 10 versos . . . 2 id.
 Id. id. 5 id. . . . 1 id.

Amb prosa 3 centims per paraula.
 Les convencionals amb contractes anuals

PREU

15

CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració:
 CARRE SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASCLE ROS

Es nou Governadó

De moment, estám d'enhorabona. Es Govern ha tengut s'acert d'enviar-mós es prestigiós periodista Don Toni Espina García, personalidat que si be no coneixém de trato, mos es sobradament coneguda sa seua firma per haver-lé ensaborida no pocas vegades a demunt ses columnes de «El Sol», «España Nueva», «El Imparcial», «Vida Nueva», «Heraldo de Madrid» y altres.

Persona culta y netament republicana, per lo que estám segús ha d'ompli dignament es buid que deixá es seu antecesor, es nostro bon amich Don Isidor Liarte.

Li donám sa benvenguda y mos oferim amb lo poch que valém, desitjant-li acert amb so difícil càrrech que ve a desempeñá, esperansats amb que será amb profit d'es progrés de sa nostra atractiva y abatuda Provincia.

Com que du patent republicana, estám segús que sa seua meritoria labor será de continuá republicanisat es caciquils pobles de Mallorca que queden per republicanisá.

Sía benvengut.

«Horizontes Nuevos»

Hem rebut sa visita d'es nou setmanari de Sa Pobla, el cual solicita amb noltros es canvi, petició que gustosos acceptám.

Hem llejít es números publicats, els quals están masells d'un entusiasme patriótic que celebrám y mes tractanse de Sa Pobla, poble que per excelencia fins avuy havia estat dominat p'es quatre canots grossos que enrevoltaven es plat d'ets óssos, y ni hen menjaven ni en deixaven menjá.

Per avalá sa paradoja transcrita, re-señarém es vots devallats de Sa Pobla amb s'elecció de día 16 de Febré pròxim passat: March, 785; Matutes, 3.389; Suau, 866; Fons, 3.390; Pujol (a caseua el coneixen) 3.399; Salort, (no el coneixém) 2.655; Puget, (no l'hem vist may) 2.750; Jaume, (batalladó socialista conegut de tots) 475; Carreras, (republica de fibra y defensó inquebrantable de ses nostres coses) 457; Jofre, (abogal d'es pobres y republica fins a n'es moll d'ets óssos) 512; Amer, (consequent y populá republica que ni s'ha adullerat may ni s'adullerará) 316; Gomila, (mahonés socialista amb mes dret a sorlís diputat que cap altre de ses dretes) 314; exí que Sa

Pobla, perque trianfás es Bloch Populá, doná un promedi de 300 y pico de vots per s'Esquerra contra 3000 y pico per sa dreta, exí que, sumats, ses Dretes obtengueren un total de 17.234 vots y ses Esquerres, 1.874. o sia que ses Dretes tengueren a Sa Pobla, 15.360 vots mes que ses Esquerres y a devant aquest trist panorama delm perque creim que tenim dret a diró, que fins ahí, Sa Pobla va está amb mans d'es mes encarnisat caciquisme.

Per lo tant, delm a «Horizontes Nuevos», que es falxuge sa tasca que s'ha imposada el amb serlo vol republicanisá Sa Pobla, que el heu consiguelx, noltros l'admirarém com mareix un titánich que lógra una cosa extraordinaria considerada imposible.

A un d'es números de «Horizontes Nuevos», parla de sa bona acohida que tengué a Madrid sa Comisió Poblara amb so nostro bon amich Francesch Carreras y aquest sa desvellá per atendrer-lós com acostama cuant sa trata d'asuntos de Canostra, apesá d'havé tengut a Sa Pobla 457 vots.

Si «Horizontes Nuevos», mos promet laborá pro-República, rébi de noltros sa mes cumplida benvenguda, y establím es canvi, pero, si un día, per naps o xerovés sa decidís a fe fiteres a n'es trapecio caciquil—cosa que no esperám—fulminantement y *sin previo aviso*, li retirariem s'amistad y li suspndriem es canvi.

¡Que visca molts anys y noltros que heu vejém.

A n'es Club España

Elecció «Miss Club España 1936»

Definitivament es día 19 d'es corrent mes se celebrará a n'aquesta «Sociedad» es Concurs pe sa elecció de «Miss Club España 1936»

Per aquesta festa y ses demás extraordinaris que se celebrin durant sa present temporada d'estív, es señós socios sols tendrán dret a poré entrá dues señoras o señoretas, tenguent que adquiri pe ses que excedin d'aquest número un tikit de localidat y es seu preu será de una peseta, d'es total d'aquesta recaudació se destinará es cincuenta per cent a benefici d'es paro obré y es restant a gastos de alquilé y acarreos de localidats.

Sa vetlada comensará a las 9 d'es vespre a fi de doná temps a n'es trámites d'es citat Concurs sense interrumpi sa verbena que ha de celebrarse amb honó de sa que resulti elejida.

Acába es día 10 a les 9 d'es vespre es plas de inscripció p'es Concurs, sa Comisió d'es Festejos d'es «Club España» te acordat, que de no presentarse es número de Concursants que consideri necessari p'es milló éxit de sa elecció y perque es mascles tenguin ample camp per elejir entre ses nostras bellas que acostuman a concurrir a n'es «Club España», que dit Concurs se celebri baix sa sigüent forma:

Sa mantendrán ses Bases publicadas que han de retjir p'es Concurs.

Sa señoreta que resulti proclamada será obsequiada amb un regalo per való de 250 pesetas, poguent elejir s'objecte o objectes que mes li convenguin.

Se considerarán com a Concursants totas ses señoretas en sa festa; sa que acobren es obli. c. pa

ca
es
du
ext
lle
cit

Casos y Cosas

El pasado domingo, los dirigentes y principales «usurpadores» de la Agrupación local de Izquierda Republicana efectuaron una gira campestre gastándose buen puñado de pesetas en pollos, conejos y otros animales de la misma especie; se derrochó humor y alegría a toneladas. Todo ello a raíz de dicha Agrupación política? querer celebrar la mediana dictatorial hija de u... yoreñse, de h... disuelta a p... ténica y le

... por la media
... ussolim luchma
... do anteriormente
... os puntapiés a an
... Izquierda Republicana
... he de estarbar al Pres
... misma raps individuos
... ante epulicarios.
... o solvente de unos Nere
... an democráticos y

esper.
seu C
España»
Es dese
que aque
máxima le
rrabi
sa fe
tres
reir
ho
Mali.

Es a
... a sa menor
... de tan sim
... enre com
... y manténg
... a por se h

Fabricant
Vomeu Mateu (Pedro)

PLATON

Carré Sirena
INCA Mallorca

Es que INCA visitarà si beu Platon grat record s'hen durà.

Platon tantsols sa beurà a Mallorca aquest estiu, com es Platon res heyà y es qui el prova sempre diu que ja no vol canvià.

Es refrescant superiò que l'alaba aquell que el beu, es Platon, recordaulò y sempre demanulò y salut disfrutaréu.

De Inca

A sa sessió d'avuy, assisteixan 3 señós Concejals y 4 espectadós.
Calma Xixa (devant tant de butiburrillo demunt es tapete).
Aprobació d'acta, gastos brigada y solicituds (entre Mateu) relació de facturas.
Balance trimestral, entrades y sortides, resultant una existensí de 11 mil y pico de pessetes en caixa.
Presupuesto extra, per edificació Escola Graduada (ja era hora).
Otras menudencias y fenece sin pena ni gloria.

L. Beltrán

Otra Instantánea

Hoy que para nuestro bien merecido descanso, nos tenéis para unos días en la playa, con el fin de reponer las gastadas energías, propias en los sesentones, (y lo que cuelga ya) en medio de la placidez y el silencio, y añadamos a ello vida solitaria, ya que nuestros vecinos brillan aún por su ausencia, luzar y ocasión propicias para meditaciones; se nos ocurre pensar en los tiempos que correnos.
El proceso y desarrollo de la corriente Social, nos ha conducido ciertamente en el intrinseculo y desbarajuste de la vida que vivimos, no precisamente España, si que podemos tratarlo (sin temor a ser desmentidos) de evolución Mundial.
Prodúcense las naturales alternativas y oscilaciones, los flujos y reflujos, que ora empujan a individuos y colectividades hacia un triunfo que parece cercano, ora véesele replegar y sentirse peligrar su existencia.
En la gigantesca pugna que media en nuestra España entre el Estado y el Fascio, han creádose situaciones de crisis, éstos, cuentan con cajas y despende aquéllos, con la fuerza omnimodaleste conquistado.
¿Quién vencerá a quién?
Si el Gobierno o el Fascio.
Para que en el campo Ad. activo
en los de Justicia y MAN.
ilegiada, se veía
adventosa.

Lo bo, es bo porque es bo

Y si no heu creis, reparáu s'ideal pareya de chavales, Pep Ignaci Sánchez Mejías y Juanet Belmonte.
Los várem veure y aplaudí día 3 de Maix y diumenje que ve los mos repetixen y com es de suposá hey tornarém, los veurém y los aplaudirém.
Y es alló, de que lo bo, es bo porque es bo.
¿Cuants de viudos heyá que s'han casats mitje dotsena de vegades!
Y si haguessen quedats escalivats es primé pich, amb seguridad que no heurien anats a sa repetida.

Son molts es que coneixém que amb motiu s'han escalivats amb una sola vegada de tratá una persona.
Pero en canvi, no hen coneixém cap ni el mos citaréu, que haventse donat a fe róba a s'important Sastrería Janer, haje quedat escalivat ni sa primera ni sa centésima vegada.
Y es alló, de que lo bo, es bo porque es bo.
Y amb quant a Sastrería no hen coneixém cap que le aventaje a n'es nostro Sastre ni amb preu, ni amb calidad, ni amb rapidez, ni amb seriedad.
Cuants vos vulguéu treure es gat d'es sach, anauhí y ja mos contestaréu.
Lo bo, es bo porque es bo.

A n'es Toros Los Calderones

Hey anárem disapte y mos reganxarem diumenje.
Un espectáculo complet, xistós, divertit, entretengut y que apesá de lo llergarut no sa va f...

torera «La
es s'única
areixia.
sarsé
en
olt
it
la
,
ch
rt
a
le.
ertí-
pot
s.
e se
dos
as
ir

Sineu

etia en los
al un sin fin
xageradas
no ha
or del
ron y
na fé
espre-
parte de
los recién
se si vinieron
los que ya

el momento
nos molest
parte y lo p
de

eran simpatizantes el 31 y lo peor aún a los que votaron la República y que se han expuesto y se expusieron en aquella fecha para votarla.

No es que con esto quiera murmurar de su proceder pues apesar de lo antedicho sigo y seguiré militando en el partido, lo que yo no puedo consentir ni callar mi protesta de que varios dirigentes para hacer votos de hombres sin ideal se expongan a perder los que hace tiempo vienen perteneciendo a dicho partido.

Yo se que con este escrito me tildarán de despedido pero también se que es el modo de sentir y pensar de muchos simpatizantes y que si no nos hemos atrevido a decirles en cara nuestro sentir es simplemente porque ejercen cierta superioridad sobre nosotros y que además estamos seguros de que no nos escucharian. Ellos sabrán lo que se hacen.

Por respeto al partido no quiero nombrarlo porque como he dicho sigo y seguiré al menos por ideal a la mencionada idea política.

Un revolucionario

Sineu, 12-7-36.

De Son Suñé.—(Retrassat.)

Es motiu de agafá sa ploma es per doná un avís a dos o sigue a una famelle y un masele. Es meu intent de avisarvos no es per criticá. Es tant sois porque vos esmendéu de lo que feis porque es un poch mase etsijerat. Cuant sa tracte de bergantells tot cuant fasin es pasadó, pero per un homo que te fis ja no es agontedó y menos heu es per ella que ja baste lo que l'han marmulade.

D'ell no vos doneré moltes señes per no despertá persones que perventure encare dórmén.

Y d'ella vos diré que es una que no está en s'homo porque crech que sa varen divorciá ja fa estone.

Un que sa posat jelós

★

Nota: Axó pasa p'es barrio de «C'an Alegría.»

De Santañy.

Una entrevista

—Bon dia Tomeu.
—Que tal Biel, y en so batre com te van es teus asuntos?
—A jo be, y tu Tomeu?
—De primera, te volia contá una cosa, que pentura ja la saps.
—Mem digués.
—Idó fa una partida de vespres cosa de devés les onze de sa nit o mes tard que per ca nostra pasá una cuadrilla de joves que fan un poch de renou, es dí renou, d'es quatre o cinch que son, niá un que sempre canta y per mí sa fa contes cantá be y pareix una reboa en so guinó cuadrat.
—Y tu Tomeu que te molesta es senti cantá?
—Jo heu trop, ja me basta es senti cantá a s'era.
—Y qui son aquests de sa cuadrilla?
—Acosta s'oreya y to diré, xepexep, xepaxep... y es cantadó, es un alt moreno, amb moltes d'ilusions dins es cap.
—Aaaaaaa, ja heu sé, pues si mos destorben mes les avisparem y pentura pensarán que a n'aquestas horas de sa nit no poren molestá es qui dormen.
—Y referent a n'es ball que trobes?
—Que trop, que devés s'altre local per mi hey fa caló.
—A jo també mo pareix que ni fá, però lo que es a l'aire libre pareix que está ben ventilat.
—Jo heu trop, y llevó aquell-jelat que venen allá dins si que heu es bó y fresch, axó son balls molt animats, casi pareixen verbenas, lo que s'Orquestina que hey tocava diumenje día 5 pareixia que les havia tocat un mal aire.
—No homo, ere que es satsfonista tenia una bófiga a n'es morros y vatj repará que a sa bófiga le sa untava de coñac.
—Si, ja m'hen recort, que aquest subjete a lo derré deya ¡tot va bé!
—Axó niá que pentura no heu saben però noltros heu deim y axí es que a n'ets altres balls, jo miraré si s'Orquestina heu fa be y tú te cuidarás de la resta y si heyá res d'importanci después ja darém ses noticias porque alló

ja heu diu: «y qui no se vol marejja que no s'embarqui».

—¡Escolta que saps si a n'es café que sempre anám si ja han duit sa máquina de torrà jel?

—No to puch di, porque no heu sé.

—Ah, idó res.

—Y d'aquella atloteta que fa de brodadora que tu ma vares dí que ella te havia dit que no volia ballá y después va ballá sa mateixa tocada en so seu ninot, encara no li has dat ses gracias d'es papé que te va fe?

—No, encara no le vista, y no me vuy molestá, donanli ses gracias, però si hey torna, es FOCH Y FUM encendrà una estella y a n'es caliu hey quedará es seu nom escrit ¡vius!

—Y d'allo altre que ma parlaves, que mo has de acabá de dí?

—Sí, escoltem.

—Digués.

—Idó es día de Sant Cristófol a sa cala de Santañy, hey havia un jove, un tal Miquel, que domés volfa fe sa traveta a una atloteta per tomarlé y jo sa treveta sempre le vista fe en sos pens, però aquest l'hey feya en ses mans y devés es jonois.

—Idó axó ja era fe es ganxo.

—Sí, un bon ganxo, conta que aquesta fulana nom Catalina, y si torn veure que li fan mes ganxos, después diré es seu llinatje porque axó ja es compromete, porque a jo ja hem sortien ets uis de ses órbitas.

—Y tot lo demés que va aná be?

—Sí, lo que a derrera sa tronza, a dins s'arena ni havia dos de enemorats que remugavan y no los vatj poré entendre, lo que domés vatj senti va essé una poesía es temps que tocaven sa trompeta d'es jelat, que porque feya renou le va dí mes fort, éil li deya.

No es verdad angel de amor que en esta apartada orilla te estoy viendo la pantorrilla y casi la coliflor?

—Y ella contestó.

No juegues con la arena que te daré con un garrote no tires por el escote que ya estoy pasando pena.

—Vaja un horabaxa mes alegre que degueren pasá aquests dos cosets.

—Jo, crech que les agradava, però aquí se trompeta sa va aturá de tocá y res mes vatj poré agafá.

—Bonó, Tomeu, ja han tocat las vuit, y vatj a sopá, que demá a las 4 ja tENCH que essé a s'era, ja hen parlarém mes un'altre pich.

—Idó bonanit, y no diguis res a ningú.

—Bonanit, Tomeu.

Dos amichs d'estiu.

Santañy día 13 de Julio de 1936.

Esporlas.

Dirijit a sa gran Sociedad de futbol

Segóns diu un refrán mallorquí, «qui té dobbés vole y qui no en té redole.

Are ni heurá qui volerán, redolerán y naderán degut a sa gran potenci que te se caja de caudals de sa nostre Compañía futbolera es jefes administratius tenen es caprixo de gastar-sé el menos 60 mil pesetes a n'es Camp y comprarlo, mes une corturada de terra allá ahont conten, segóns comentarís escoits personalmente per homos destacats a dins sa Sociedad de feri una Piscina per recreá es jugadós prenguent baños y també conten es ferí una paret de 9 pams per tot es redó de sa Piscina.

Y jo aconseyeria a n'es Comité Administratiu de dita Sociedad que en ves de donarse aqueixa pompa de fersé grósos per tot en ses 60 mil pesetes, que pagasin aquells deutes que encare tenen pendents de ses primeres obras que feren a n'es Camp y si tal caprixo tenen de gastá ses 60 mil pesetes que en ves de ferí una Piscina que hey fasin un manicomi per tancari tots aquests locos de sa dita Sociedad y crech que sería mes adecuat.

Jo a pesá de tot may per may havia duptat de sa resistenci de totes aquestes personas qui ocupen o desempeñen «altos cargos» a dins aquesta Sociedad apesá de que cualca vegada fumasin filel igual que jo, may havia duptat de que si volien 100.000 pesetes que no les tenguessin, però també els sa vuy recomená que antes de donarsé tante pompa paguin aquells pobres obrés que encare van coxos y han de aná a comprá a espere per falte de metálich.

Un multimillonari.

Esporlas Julio 1936.

Obsequi d'es FOCH Y FUM a n'es seus subscriptors

¡Vuy Festetjá!

MONOLECH COMICH Y AMB VERS per JORDI MARTI ROSSELLÓ (Es Mascle Ros)

ESCENA I

Be vatj voltant y voltant
per veure si puch trobá
un pollo per festetjá.
¡Jo ja no sé com aguánt!
¿Qué no som curioseta,
ben fetona y divertida?
¡Ay Deu, jo estich avorrida!
¡Pegaumé un tir d'escopeta!
¡Mataumé Bon Jesuset!
¡Mataumé dins breus instants!
Per quedá per vesti sants.....
¡Daumé un enamoradet!
Tant si es coix, com jeperut,
tant si es manco, com baldat,
cego o amb un brás tayat,
tant si es gran com si es menut
tant si es feo com pelut,
pelat sense cap cabey.....
¡Ja heu vetj tot! No heyá remey!
Per mi el món está perdut. (Pausa)
Ell pareix una mentida
que cap s'hen haje arrambat,
¡Vint añys y no he festetjat!
Estich del tot avorrida.
Jo veitj ses meues veinades
sent mes farestes que jo;
retadas, lletjas, fan pó
y en canvi están enganxades.
Tenen un pollo perhóm
per empatá la xarrada.
¿Van a teatros? S'entrada
paga es pollo per tothóm. (Pausa)
Tant bona atlota com som,
tan fenera y ben airada
que haje d'aná esgarriada
com un sauvatje colóm.....
M'axeche ben dematinet,
ma rent sa cara amb sabó,
ma pos un poquet d'oló
y es cap ben pentinadet,
amb una má sa sistella
y amb s'altre má es limosniero
an'hea vatj a Plassa amb salero
voltant com una roella.
Prest trop algún divertit
que ma diu: —Adiós jítana.
O bé un altre: —Adiós serrana.....
Peró axó es sopa y bollit.
Torn a càmeua enfadada,
pos s'olla amb aigo a n'es foch,
y avuy l'hi he pegat tal toch
que sens volé l'esculada
y mumare amb sa granera
m'ha donat una tupada
que madura m'ha deixada.
¡Es una mala crostera!
Jo som fia de Maria,
confés, combréch cada més
y es diumenjes fatj s'accés
d'aná a missa de mitj día.
Cuant estich ajonayada
d'en tant amb quant als es cap
y com aquell que res sap
pech a algún forta mirada
peró ana uyada d'aquelles,
capasses d'asseñinà.....
De ses que solém pegá
totes naltros ses famelles.
També alguna fossideta:

Ejém, ejém, Jesuset.....
Com que volé di: Arrambet
ja que estich totassoleta.
Acabada ja sa missa
fan es pollos carreró
y están com es pescadó
mentres grumetja una llissa.
Na passa una: —Adiós nineta.
Un altre - Rosa d'estiu.
Na passa una altre que riu:
—No rigues tant jitaneta.
De jo no heyá qui s'hen rigue,
en que no falta un asót
que hem digue: —Adiós bigalot
o cara de pa de figa.
Sarassa quin taconet,
ell gastas tacó forrat
cara de panet trempat.
¡Adiós, defensiuet!
¿Y jó qué? He d'aguanta
pues comprench que m'ho maresch
perque ja que un pollo pesch
m'he de deixá grumetjá.
Amb aixó arrib a cameua
d'el tot esmorronxadota.
Mumare hem diu cuant ma nota.
—¿Com ha anat fieta meua?
—Malament de tot mumare
avuy tots m'han dat pedás.
—Dexéu fé ja hen trobarás,
ets ben joveneta encare.
—Vint añys que ja tench cumplits!
—¡Trop que dus molta xarrera!
—Calláu vos, mala crostera,
sou veyá y no anáu d'enfít.
—Cerca un soldat de cavall
que en essé homo ja es bó.
—Si es mascle que venga a jó.
¿Voléu que aném a n'es ball?
—Ni un día tens de descans.
—Es que vatj festetjadora.
Vuy n'hi heyá a «La Protectora»,
«Sa Paya», es «Republicans».
Y es vespre a n'es ball anám,
per milló di, a sa velada,
jo vatj tota empimpollada,
som ses primeres que entrám
y como quien rastros deja
sa presenta un jovenet
que m'acompaña a bresset
cap a seura a sa bandeja.
Hey duen lo milloret,
lo mes finet d'es salón
y en presentarsé un mossón
prou ma cuid de ferli uyet.
Ja mes enceses que un rayo
ses que seim a sa bandeja
igual que está tras la reja
a tothóm tirám es sayo.
Mos venen a rellevá
y altre vegada a brasset
fins que comensa es ballet.....
¡Oh que m'agrada ballá!
Sa presenta un mossonet.
—¿Sa jove que vol ballá?
Mes jó he de disimulá:
—Dispensi, en se molt poquet:
—Dispensi si l'he molestada
altre vegada será.....
Y es beñeitarró s'hen vá

deixantme a mi esmorronxada.
Ves si no es cosa sabuda
que a noltros totes ses dones
mos han de veni a les bones
tractantmós a la menuda.
Es necessari dirnos:
—Sa jove en sé per vosté.
—Na sé poch.—No heyá un per qué,
Fins lográ conquistarmós.
Mes jo som molt desgraciada.
Si hem venen a demaná
y no surt prest a ballá
ja sech tota sa vetlada.
Mumare hem diu: —Beneitota.
¿Perque no li has dit que sí?
—¡Mumare! ¿que puch ferhi?
—Ves que ets just una puróta.
Amb axó arrib a cameua:
—¡Deu meu no he pogut ballá!
—Sopa.—¡No vatj de sopa!
—Peró si sa culpa es teua.
Fent morros partesch cap dret
a jeure sense sopa
y allá ma pos a pensá
y pech tochs per sa paret. (Pausa)
¿Qui sap si cualcún n'hi heyá
que hem trenria de s'enfít
y perque está empagahit
no sa gósa a declará!
¡He de trobá passarell
y prest que l'he de teni.
Si ell no ma demána a mi
jó jur demanarló a ell.

(Mirant per l'esquerra)

Are en vé un. ¿Qui será?
A veure si el pesqueré.

(Surt un jove lletjint)

Ejém, ejém.

(Sa jira la mira, tors es morro y sen vá)

¡Deu meu! ¡jo ma penjaré!
¡Axó no es pot aguanta!
Desde aquí vetj atletetes
amb so seun enamorad
que es coret li han entregat,
xerran y fan riayetas.
Vetj que s'hen riuen de mi
perque jo no en puch trobá,
si el vos poria robá.....

(Mirant a l'esquerra)

Un altre en vé cap aquí.

(Surt un homo jirantsé a derrera cada instant)

Pst, pst, pst. Jove, som jó.

(Fuj correns)

¿Y perque es que futj correns?
¡Mal li caiguessen ses dents!
Sols xitanli s'ha fet pó.
¡Mal caigués y sa fes coix!
¡Quin covart! ¡Ay si el tenia
jur de que el repiñaria
igual que si fos un moix!
Empero nó. Avuy mateix
n'he de trobá, en vuy trobá,
ja estich cansada de dá
a ses mossonetes greix.
Es primé que passará
cap a ell m'hen aniré
y jur qu'el demanaré.
¡Ja es de rahó! ¡Está clá!
Tant ma fá si es N'Estampeta,
en Tifut o en Petecol

com en Pau Xim Robiol
o en Nicolau Marieta.
Tant si es pobre, com seño,
com pajés, com ciutadá,
jur que el nire a demaná
uys acluchs, ja es de rahó
y si aquest ma diu que nó,
ni un minut esperaré
perque o salfumant beuré
o ma tir p'es Miradó.

(Sa senten potades per l'esquerra)

Sent potudas. ¿Qui será?
Aquest pich li jir s'esquena
y plorant com Magdalena
p'es seu coll m'he d'aferra.
Pareix qué sa va arrambant.
Sent ses potades d'aprop.
Lo que es aquest axarop
el ma bec amb un instant.

(Surt un capellá lletjint un libbre)

Ma comens a prepará.....
Que de pousat te es trepitj.....
M'hi afúu, ja deu essé esmitj.

(Va per aferrarsé y recula espantada)

¡Gran dimoni! ¡Un capellá!

(Es capellá la sa mira lent capades)

¡Y ma mira aquest betzol!
¡Ay si es próva d'arrambá
y ma diu per festetjá
li dich que festetj totsol.
Si m'hen vatj y hem ve derrera.....
No sé jo que tench de fé.
Un mal cop li ventaré
o una cósca de somera. (Al públich)
Si alguna atlota aquí heyá
que tenga algún pecadet,
aquí heyá un capellanet
que la podrá confessá.
Y tothóm pot demaná
lo que vulga, que aviat
li será ben entregat.
Dobbes si que no n'hi heyá.
¿Y a mi que m'han de doná?
Per no acabá tan aixut,
un aplauso immerescut
o un pollo per festetjá.

(Fa mutis dreta)

CAU EL TELÓ

★

P'es próxim número de 8 pá-
ginas, poréu triá entre es
SIGUIENTS:

En Sopa Fusa.
A vóltros dónes casades.
Sa Sogra repalencia.
Es jenit de ses famelles.
¡Cuánt jó era bargantell!
En Nicolau Marieta.
¿Perque no hem cas?
En Pau Xim Verdolaga
Lo que son ses famelles.
Lo que son es mascles.
Calaverades d'un poll.
Sa creació d'el Mon.
Na Defensiu sa bugadera.
Mestre Tiá Trobiguera.
Huelga de Bugaderes.
Un botifarra.
Es Soldat y sa criada.
¡Oh el amor!
Es Jigant y sa Jiganta.

CUPON N.º 1

Desitj que sa publiqui

(Escriu aquí es nom d'es monólogo)

Firma d'es suscriptó,

Relayán aquest Capón y entregani a n'es Corres-
ponsal e enviánlo a sa Redacció d'es FOCH Y FUM
Carré S. Bonaventura, 41 - Palma.

De Porreras

¡CAMPELINOS!

Los llamados «males naturales» han destrozado considerablemente la cosecha, como las habas, el trigo y en parte los albaricoques, que después de destrozados los que han quedado se cotizan al ruinoso precio de 2/50 pesetas el quintal verde. El ruinoso precio en que se cotizan los albaricoques profundiza considerablemente la ruina de la pequeña economía campesina y pone a muchos agricultores, después de extenuadores trabajos durante todo el año, en trance de tener que vender fincas que tanto sudor representan para sus antepasados; pedir prestado dinero a los usureros, y toda su vida tendrían que soportar la carga, porque el comercio exterior marcha—con la crisis económica mundial—de mal en peor. Hay que organizarse, pues, sea como sea. Hay que recabar de los poderes públicos medi-

das que sirvan para proteger a los campesinos trabajadores. La unión de los agricultores podrá centralizar la anárquica importación de los productos. Los campesinos deben luchar para que se formen sociedades estatales de seguros con la intervención directa de los campesinos organizados para asegurar sus cosechas y su ganado, para que de este modo puedan los campesinos ampliar la agricultura.

Los campesinos podrían asegurar la capacidad productiva de trigo, habas, etc.; como los albaricoques, almendras, etc.; los cerdos, ovejas etc. etc., pudiendo solo de esta manera enfrentarse con las catastróficas cosechas como la de este año.

Consideramos nosotros, y con nosotros los campesinos, que la Comisión Gestora debe hacerse eco de que los campesinos no podrán pagar los grandes impuestos de antaño.

Hay que rebajar los impuestos a los campesinos y cargarlos sobre los terratenientes que

son los que casi nunca han pagado con equidad y son los que verdaderamente pueden pagar.

Radio Comunista de Porreras

★

NOTA: Suscriptores que no estais al corriente de pago, os ruego liquidéis cuando antes, pues tenemos que cambiar la Corresponsalía y conviene que al hacerlo no haya retrasos.

Corresponsal

¡Y CA BERRET!
Riuréu una llarga temporada.
Comedia original d'ES MAS-
CLE ROS.

Preu una pesseta.

Comprauló a n'es Kioscos o
Corresponsals.

OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

A tots es que vos interesséu p'es benestá present y futur, vos interessa

De Ibiza

Los campesinos adelantan sus organizaciones políticas y obreras, la propaganda es continua en reuniones y en hechos. En Jesús han constituido una sociedad de Oficios Varios. En S. Juan han celebrado varias reuniones que han producido buen efecto, dando por resultado la constitución de una sociedad obrera que abarque todos los gremios; bastante se debe a un camarada marxista.

Después de un triunfo de izquierdas es de esperar, aunque no cumple el Gobierno estrictamente su programa debido a su actuación algo imparcial con la clase obrera, ésta aprovecha el momento y gestiona por llegar a una estrecha alianza Obrera y Campesina que dé facilidades para mejorar el vivir, aunque sea imposible acabar con la miseria nacional con una república burguesa. Se prepara la mano laboriosa a fin de educarse en forma natural en la asociación que un mañana pueda enfrentarse de firme con la burguesía, y esté segura en la inmensa mayoría de la causa común que a cada cual corresponde.

En el campo los terratenientes siguen su actitud ruda y malvada, amenazan constantemente los labriegos tratando de impedirles su organización; lo cual la burguesía es a menudo burlada por las respuestas campesinas, lo que asegura resistencia contra cualquier tentativa.

Ciudadanos y campesinos se indignan ante las disposiciones gubernativas. Un hecho que repudia en general dentro la clase trabajadora es que en un Gobierno de Frente Popular se vean civiles sentados sobre una mesa de Casa de Pueblo informándose de los libros por su control.

La clase obrera ante tal actuación reniega de quien sea el culpable.

Si verdaderamente esto hubiese sido puesto en el programa del Frente Popular al dar a conocer tal intento, los oradores sean quienes fueran habrían sido interrumpidos por la concurrencia a sus mítines.

Se mirará siempre con desprecio estos guardias controladores de las entidades obreras. En su interior todas protestan.

*

CUESTIONES PUEBLERINAS.—En Sta. Eulalia del Río, la Comisión Gestora denunció a Miguel Guasch, viejo contrastista de carreteras, hombre apoyado por ciertos personajes poco escrupulosos; no me interesa hacer historia de tal intermediario, sus hechos son numerosos. Lo que si es cosa rara, pero es cierto que le han puesto una multa por desatender a la Bolsa de Trabajo.

En el mismo pueblo y por efecto de la misma, se gestionan varios casos, entre éstos bastantes ridículos como son los del saneamiento de una acequia donde tiene que limpiarse, a costa de los propietarios lindantes algunos de ellos de gran categoría burguesa y superior en despotismo y ridiculez.

En las Salinas por presión de la Corporación Gestora del referido término Municipal, se ha logrado que la C.ª S. E. ha pagado como extra los medios jornales a los metalúrgicos de los sábados respectivos. Como también a la misma empresa la han multado por infracción a lo dispuesto por la ley sobre horas de trabajo.

En S. Jorge hay una finca (Cas Rafal) administrada por el Obispo, y está en malas condiciones, por cuyo caso fué requerido su administrador para prevenirle la necesidad que debe ser atendida urgentemente. A esto el Obispo contestó que no tenían esta propiedad aclarada, por lo que impide mejorarla. Se sospecha que esta finca pertenece a otros, pero por manobras clericales este sujeto le haya dado mano.

COMENTARIOS.—Los grandes capitalistas arrastrando un número de inocentes algo considerable no cesan en su afán

Palo Garau

Altre Palo no volém es qui Garau hem provat, que es un Palo refinat que sempre elogiarém.

Demanáu un botell que beuréu un Palo fi.

Palo Garau perque es bo es lo que noltros volém, en beu sa jent de bon to y noltros també heñ bevém.

de constituir el Estatuto Balear contando por anticipado, Baleares refugio de fascistas. Se celebran de una manera discreta las reuniones clandestinas, los fascistas no paran ni un momento, ya en un café juntando algunas mesas hablan fuman y beben con orden fraguando sus venenosos planes como también aprovechan otras cosas, como por ejemplo el famoso baile en campo libre en casa Areva.

Mas adelante vemos en la Prensa local, fiel al capitalismo e instrumento del clericalismo. donde colaboran burgueses, fascistas y traidores del proletariado, a veces basan sus artículos en fantasías y propagandas infames, falsos pretextos injuriando sea quien sea siempre que defienda una causa noble; no hace mucho unos sujetos señorones que se dicen fomentadores del Turismo vertieron su mal humor en una nota absurda tratando de demostrar la actuación gestoral contraria a los intereses económicos del pueblo. Plantearon una cuestión de disfraces, para dar lugar a una campaña clerical donde los villanos habrían aprovechado la ocasión para propagar la mentira la R. C. A. R.

Ignoro que la Autoridad Civil haya realizado gestión alguna sobre los hechos de reuniones clandestinas, celebradas por personajes fascistas entre ellos los hay de alto rango categórico. Yo culpo al temor que hayan podido temer a cierto jefe de fuerza armada.

Se hace público por que el día de mañana al oírse el grito deseado de Estatuto Balear las masas obreras hayan pensado bien y procedan en colectividad protesta enérgica contra los avasalladores de los demás proletarios.

Contra el feudalismo, contra la reacción, contra el fascismo, contra la tiranía en general. El grito de rebeldía justicia del proletariado.

*

MOMENTANEAS.—Mientras la burguesía y clases vividoras hablan del Turismo llegando esta agradable actividad a las autoridades orgullosas porque el Turismo busca tranquilidad y se hospeda donde hay orden. La clase obrera comenta la actitud de los borrachos profesionales y sobre todo de los favoritos por los vigilantes, no es raro ver a menudo un borracho ya degenerado por sus años de seguir la vulgaridad en medio de la prostitución y el alcoholismo; la tolerancia de años continuados ha hecho de aquellos seres unos parásitos odiosos. No se termina la deliberación, aquí la seguimos sobre estos viejos abandonados sin hogar, en verano por los banquillos del paseo, por la esquina del Gran. Hotel y en invierno por dentro las covachas de los molinos; esto a los primeros no les interesa, no es orgullo de nadie pero es abandono de alguien y vergüenza de los culpables si acaso nunca han tenido el valor de tenerla.

Hasta cuando seguirán así estos pobres seres sin apoyo de nadie.

R.

*

NOTA.
EQUIVOCACION.—En el número penúltimo publicado; hay una nota que habla del Hospital y dice: «Quien no está bien aquí que se vaya» manifestando que lo dice el Director, fué por equivocarme de médico, el fulano es Serra, lo cual pongo en claro porque no soy partidario de la mentira.

Corresponsal.

Artá

Estos días se ha corrido el rumor que la Comisión Gestora del Ayuntamiento había hecho venir un agente ejecutor para hacer liquidar los atrasos que hay de consumo, inquilinato y otros arbitrios, para dar fé a lo dicho y nos hemos entrevistado con un Gestor y lo ha confirmado.

—¿Cómo procedéis a esta liquidación preguntamos?

—Hombre, procedemos así porque así lo quiere parte del pueblo que se niega rotundamente a pagar y que parece que tienen la consigna de no pagar y hacernos fracasar.

—Pero.....

—Sí, así es, tenemos sin liquidar desde el 25, diez años.

—¿Cree V. que así se hace buena administración?

—Intolerable, ésto es el caos.

—Pues nosotros estamos dispuestos a arreglar este lío pese al que pese, y lástima es que no caigan los consejeros que tal campaña han hecho porque son los primeros en ir a liquidar y están embaucados los inocentes que creen con el señorito o el amo que dicen que no pagan.

—¿Y cree V. que así es la consigna?

—Así lo creo y lo confirmo ya que son varios que lo han confesado.

Aquí el Gestor no quiso ser más explícito y nos despedimos.

Esos políticos rastros merecen venga su hora. Esa gente trapasera es falsa y embustera.

Seguid vuestros derroteros pensad que otros senderos de mala intención y darles una lección que dicen que son los buenos y muerden peor que perros caciques y cavernarios tienen vuestros adversarios.

Que pensais en vuestros brios. ¿Oh sentis escalofrios?

Que perdeis vuestros destinos bribones dad vuestra cara sino vuestra indignidad.

Hacer ir al retroceso sois árboles carcomidos y solo os queda el utero y luchad con lealtad la vais a cobrar sin traba.

Un fuego fatuo

*

Suscriptós: Es cobradó vos dona es derré avís, y noltros per cobrá el vos repetím, fora peresa que es talons fan nosa y es dobbés falta.

D'Alaró

Molts de lectors d'aquest setmanari s'extrañarán de que no continui es Forné de Ses Rotes fent es seu acostumat comentari a s'actuació d'eis edlles concejils y Alcalde d'es nostro poble. A n'aquests fench s'obligació de dirlos que, sa crítica s'ha de fe a n'es qui la se mereixan. Tots es temps que fou necessari ferlé amb defensa de sa justici, sa rahó y sa veritat, le férem contra ets elements que desprestijaven sa cultura d'Alaró, fentlo apareixa com un poble bárbaro, incivilisat ahont se barayan uns amb sos altres.

Peró, vengué es 16 de febré y pasaren a ocupá es seus puestos, es jenuins representants d'es poble a n'es Consistori. S'Alcalde populá va torná entrá triunfalment a sa Casa de la Vila. Aquest día, acabárem de contemplá s'anaquia y

es desorde produí p'es domini de ses dretes fascistísants. Avuy brilla altre vegada, per demunt s'edifici de s'Ajuntament, s'aurora, sa claró, es rayos de s'Autoritat que mereix es respecte y s'estimació de tots es ciutadans alarónes.

Sa rumorea, sa diu p'es poble, que s'Alcalde ha dimisit; que ets empleads socialistes han de sorís per torná entrá es de ses dretes que heñ havía antes d'es 16 de febré. Y se divulguen falses noticies creant un estat de recel e intranquilidat a dins es poble. Sense pó d'aquivocarmós, certficám que sabém de ahont surt tot axó. Coneixém sa font. Y recomanám a sa clase obrera local, que procuri no anarf a beure, o de lo contrari, quedarán pervertits pe sa porquería que ratje continuament.

A pesá d'aquests rumors, calumnias y demás lacra ponzoñosa, s'Alcalde y demás segueixen es seu camí. Amb sa seva recititud de conducte, resolen tots es problemes y conflictes que vagin sortint per difícils que sigan. Axí veim que es problema d'es paro obré, estés d'una manera alarmant durant l'añy pasat, ha disminuít considerablement degut a ses medidas preses pe s'Alcalde.

Sabém de bona tinta—perque fench homos de confiansa que mo venen a dí a n'es forn—que recientement ha posat amb práctica un proyecte que mereix aplaudí. Si no mos enganen, ha fet reuní tots es qui pagan patént, o siguen: amos de café, de tenedes de comestibles, barberies, camionés, patróns de calsat y demás forses vives; s'ha posat d'acord amb éills, es cuales, pagarán una cuota setmanal per parats, y, axí, podrá adquirir unes cuantes pessetes que, invertides amb trabay, podrá doná un poch d'alivio a n'aquestes families que los falta lo més elemental per viura.

Axó es una obra acertadísima y oportuna, que demostra sa grandesa de cor y s'amor que te se nostre Autoritat a n'es seu poble. No m'agrada halagá ni sacrificá ningú. Però dech havé de manifestá que aquesta es una obra meritísima y que s'auió mereix essé respetat y estimat per tots, principalment pe se clase trabayadora, sa qui la duit a n'aquest puesto, amb premi a ses seves cualidats indiscutibles.

Axí se fá; y rébigue es nostro camarada s'enhorebona de....

Es Forné de Ses Rotes

Fonda Vallespir

Propietari: Salvador Jofre

Plaza Sant Antoni, 52

Teléfono, 2940

Com que d'amo ha mudat y en Salvador Jofre heu te, la casa serveix mes be per axó es que ha prosperat menjáu amb comodidad y amb sobrada economía alló es sa Fonda del día ahont tothóm va a menjá perque pot estovíá menjant be y amb alegría.

De Campos

El capital del mercader

Com valj di la setmana pasada que aquesta sa publicaría un escrit d'es mercader y aquí está.

Hace unas semanas que FOCH Y FUM publicó un escrito dirigido a un mercader sin citar su nombre, pero según se explicaba creo no me equivoco quien puede ser el mercader de referencia.

Pudimos leer en tal escrito que el mercader habla mal de las izquierdas, como también decía que es muy experto en carreras, por estas dos causas es que creo no me equivoco y si en realidad fuera el que yo pienso, que puede ser, el cual vivió en territorios extranjeros varios años y tuvo la suerte o desgracia de ser premiado en la Lotería y desde entonces se ha sentido el mercader del bando capitalista, pero también fué premiado otro vecino de esta villa, de profesión *cabrero*, y sin embargo, disfruta del capital que bien

Sa gran Corrida de Diumenje día 19

Diumenje mos repeteixen sa gran combinació que vérem día 3 de Maitx, y per garantisá s'etxit, sis toros de sa mateixa Ganadería.

Apesá de ses etsigencias per tal repetició, s'Empresa mantén es mateixos preus de día 3 de Maitx.

Es **LLENO** está garantísat.

Déyem amb sa nostra reseña de día 3 de Maitx:

«No poria essé de menos que un fíy d'en Sánchez Mejías y nebot d'el Joselito per añadidura juntament amb un fíy lejtím d'en Juanito Terremoto armássen el escándalo.

Cuant sortírem a fe es paseo, vérem es cos astral d'es malograt Sánchez Mejías acompañant sa cuadrilla y el fiel retrato del gran Trianero representat p'es joven Juanito, si be corretjit físicament y aumentat artisticament.

Cuant noltros diguerem amb anterioridad que de tal palo tal astilla, es perque estávem segús que es dos fíys d'es seus pares no farien bord s'abre genealogich. Y no mos equivo-carém.

.....noltros no vos dirém lo que féren—perque ja heu han dit ets altres—pero vos dirém lo que vérem, ja que sabém veure mes toros que molts altres, y sa modestia..... a Ca na Troques.

Várem veure es legitím heréu d'aquell gran Sánchez Mejías que per clavá banderrillas se cerraba en tablas y s'enfrentava decorosa y temerariament con el enemigo.

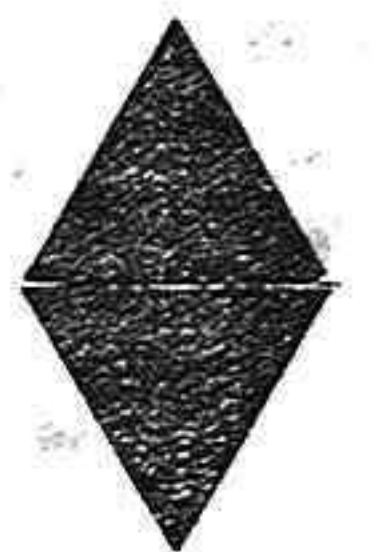
Várem veure en José Ignacio Sánchez Mejías,—treisvós es capell—fet un torero pastat amb so llevat de s'hompare y rivetjat de sa valentia de n'Ortega, sense faltarli s'alegría d'en Barrera completant es seu extens repertori amb tot lo milló de tots es toreros.

Voluntad, valentia, ciencia, desitjos d'encumbrarse, faneria, totes aquestes virtuds taurines y moltes altres poseyeix aquest chaval que heredá de s'hompare sa legitíma de torero mascle, y aprenqué d'es sabios de s'arena tot lo que pujan envejá es que desitjen fersé amunt.

Dignes fóren ets estruendosos aplausos que li dedicaren es paganos y guañats en buena lid es trofeos que li concedi acertadament es nostro bon amich e inteligent aficionat D. Tiburcio



Sánchez
Mejías
y
Juanito
Belmonte



Toros de
D. Tomás
Pérez
Padilla

Florez Vicente que presidi amb un acert admirable.

Y are parlém d'en Juanito Belmonte.

¡Fuera gorros!!

Si es Cónclave de Roma admétes toreros a la Cort Celestial, Don Juan Belmonte y Garcia (a) Terremoto, padre de la criatura, figuraria a n'es calendari amb día de festa, y es seu fíy, s'incomparable y prodigiós Juanito Belmonte podria seure a la diestra de Dios Padre sense que tengúes res que agrahi a ningú.

¿El véreu diumenje passat?

¡Y quina suavidad amb verónicas! ¡Quina elegancia amb quites! ¡Quina sabiduria amb muleta! ¡Quina temeridad amb desplantes!!

Diumenje passat en Juanito Belmonte, mos fe retrocedí a l'any 1914 quant s'hompare (Don Juan) y es seu tio (Don Pep Gómez—«Gallito») a ses Plassas Monumental y Arenas de Barcelona conseguiren fe posá es «com-

pleto» a Son Boy.

¿El véreu a n'en Juanito Belmonte diumenje passat?

Peus plans, brassos estirats, res de truco, net d'orfebreria, tot oro de Ley—22 Kilats, amb tanta valentia, tanta sabiduria y mes gallardia que s'hompare; sorti en Juanito a torea y no comensá cap feina que no l'acabás dignament.

No volém pati d'etsagerats. No volém di que mos fes torná locos, pero tots heu pareixiem, principalment amb so seu derré toro que mos amollá un vocabulari complet de com sa fan ses feines grans de muleta amb sa ma esquerra, axí que en Juanito, s'acreditá com esquerrá de lley y per lo tant, d'es nostros.

Ja sabém que tant a éll com a n'es seu compañero los s'hen dugérem a hombros, a peu tira, tira desde sa Plassa de Toros a s'Hotel Alhambra, (uns tres Kilómetros aproximadament) y a n'axó sols heu fan a n'es que so mareixen, axí que diumenje pas-

sat es dos ídolos sentáren Cátedra de grans toreros y no duptán que, si no es anguany será l'any que ve que los tornarem veure per aplaudirlós novament.»

Y com veis, no hem hagu d'esperá l'any que ve, per urná veure es mateixos toreros amb sos mateixos toros.

Diumenje sa mos brinda ocasió de repetí, millorada si es posible, sa gran corrida que ensaborírem día 3 de Maitx.

Despues de lo reseña amb aquella memorable tarde poca cosa porén afeji per elevá s'altura que sa mareixen aquets dos grans toreros que, apesá de no tení fil de barba, ténen pes roñons élls dos totsols que tots es sollerichs plegats.

Que diumenje día 19 quedará jent a n'es carré, n'están segús, no per sa propaganda que noltros los feim, sino per la propaganda que sa féren ells mateixos día 3 de Maitx.

Allá mos veurém y a setmana que ve en parlarém.

ALGUNA VEZ habrá V. comprado barato, pero. . .
NINGUNA VEZ se le ha presentado ocasión similar
para conseguir

Calzado para caballero y niño

al precio que se expenden procedentes de la acreditada

Fábrica ESTARELLAS

● Precios rigurosamente de Fábrica ●

Acuda **HOY MISMO** a elegir entre sus innumerables modelos, al nuevo Almacén

Calle Pi y Margall, 27 y 29 (Continuación calle Sindicato)

MUY IMPORTANTE ● **MUY IMPORTANTE**

Del 15 al 30 Septiembre de 6 a 7 tarde liquidación de 5.000 pares a precios ruinosos

Visite este nuevo Almacén de Calzado, en la seguridad que no se arrepentirá de ello

